

Заря
1971



256-01

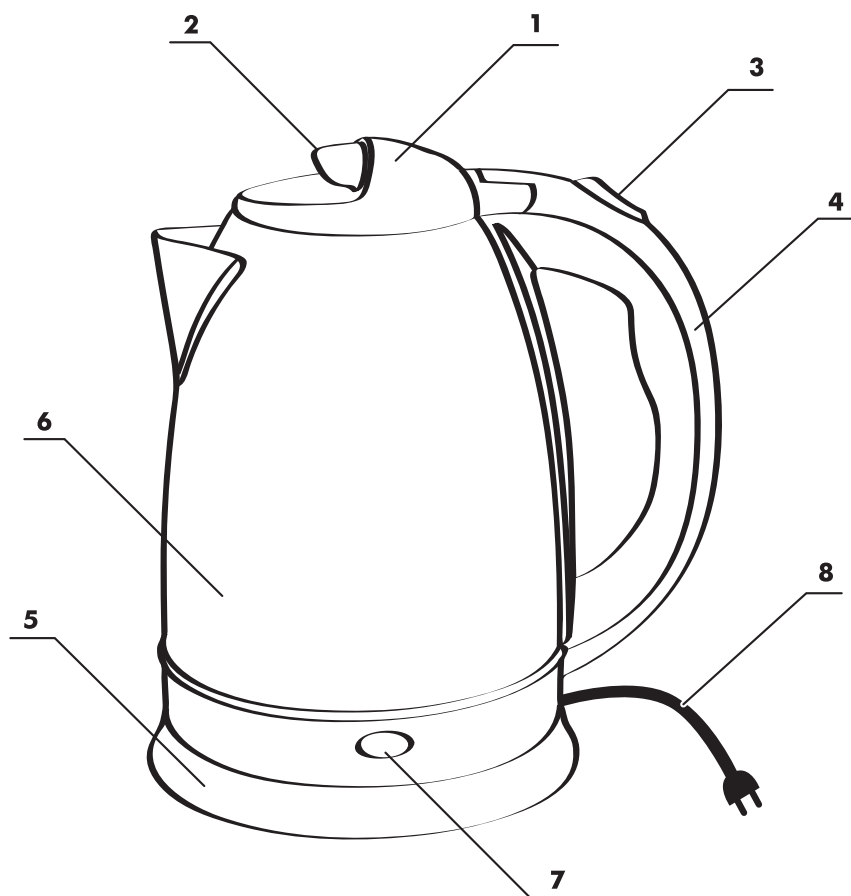
05/19

Чайник электрический
Руководство по эксплуатации

Электрлік шайнек
Пайдалану бойынша нұсқаулық

Рус

Kz





**УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ,
БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ВЫБОР НАШЕЙ ПРОДУКЦИИ!
ЕСЛИ В ХОДЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ У ВАС ВОЗНИКНУТ ВОПРОСЫ И
ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПРОСЬБА СВЯЗАТЬСЯ С НАМИ
INFO@ZARYA-HOME.RU**

МЫ УДЕЛЯЕМ БОЛЬШОЕ ВНИМАНИЕ ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ. ПРИ РАЗРАБОТКЕ И ПРОИЗВОДСТВЕ НАШИХ ИЗДЕЛИЙ МЫ СТРЕМИМСЯ СДЕЛАТЬ БЕЗОПАСНЫМ ПОЛЬЗОВАНИЕ ИМИ. ТАКЖЕ МЫ ПРОСИМ ВАС СОБЛЮДАТЬ ОБЫЧНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОПРИБОРАМИ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ:

- Перед использованием электроприбора внимательно прочтите руководство по эксплуатации.
- Перед подключением устройства удостоверьтесь в том, что напряжение и частота электросети соответствуют напряжению и частоте, указанным на приборе.
- Прибор работает под высоким напряжением, может быть источником повышенной влажности или эксплуатироваться во влажных помещениях. В этой связи, следует подключать устройство через устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания не более 30 мА. Обратитесь за установкой к квалифицированному специалисту.
- Используйте чайник только с подставкой, которая входит в комплект.
- Чайник используется только в вертикальном положении. Всегда устанавливайте прибор на сухой, ровной и устойчивой поверхности.
- Не используйте прибор в местах, доступных для детей. Не оставляйте чайник без присмотра, когда он включен или когда рядом с ним находятся дети. Не оставляйте сетевой шнур свисающим со стола, так как дети могут потянуть за него, уронить чайник и получить сильный ожог.
- ПРИБОР НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИЦАМИ (ВКЛЮЧАЯ ДЕТЕЙ) С ПОНИЖЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ, ЧУВСТВЕННЫМИ ИЛИ УМСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ИЛИ ПРИ ОТСУТСТВИИ У НИХ ЖИЗНЕННОГО ОПЫТА ИЛИ ЗНАНИЙ, ЕСЛИ ОНИ НЕ НАХОДЯТСЯ ПОД КОНТРОЛЕМ ИЛИ НЕ ПРОИНСТРУКТИРОВАНЫ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА ЛИЦОМ, ОТВЕТСТВЕННЫМ ЗА ИХ БЕЗОПАСНОСТЬ.
- Не эксплуатируйте и не размещайте прибор на нагретых поверхностях или

вблизи источников тепла, таких как: радиаторы отопления, газовые плиты; или в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, чрезмерной пыли, механической вибрации или ударных нагрузок.

- Никогда не подогревайте чайник на газовой или электрической плите.
- Не эксплуатируйте неисправное устройство, а также в случае, если во время работы произошли какие-либо неполадки или механические повреждения. В этом случае обратитесь в ближайший сервисный центр с гарантийным талоном. Никогда не устраняйте неполадки самостоятельно.
- В случае повреждения сетевого шнура нужно произвести его замену. В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполнять изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо.
- Во избежание поражения электротоком и уменьшения опасности пожара:
 - не вскрывайте корпус изделия;
 - не подвергайте электрическую часть аппарата воздействию дождя или влаги;
 - не погружайте аппарат в воду или иную жидкость;
 - **ХРАНИТЕ НЕИСПОЛЬЗУЕМЫЙ ЧАЙНИК ОТСОЕДИНЕННЫМ ОТ СЕТИ, УСТРОЙСТВО ПРЕДСТАВЛЯЕТ ОПАСНОСТЬ ДАЖЕ КОГДА ОНО ОТКЛЮЧЕНО;**
 - ничем не накрывайте чайник;
 - не используйте прибор во влажных местах;
 - не включайте прибор в электрическую сеть, если на поверхности подставки есть вода;
 - не вставляйте и не вынимайте вилку из розетки мокрыми руками;
 - не допускайте перегрева вилки; следите за тем, чтобы она плотно и полностью была вставлена в розетку;
 - не пользуйтесь чайником, если сетевой провод поврежден или намочен;
 - отключайте прибор от сети перед чисткой и дождитесь его полного остывания после работы;
 - никогда не дергайте за сетевой шнур, если хотите отключить прибор; аккуратно выньте вилку из розетки;
 - храните прибор в сухом, прохладном месте.
- Используйте чайник только для кипячения воды. Не используйте его для нагрева других жидкостей.
- Некоторое количество влаги может конденсироваться на чайнике.
- При небрежном обращении возможны ожоги. Будьте осторожны при обращении с чайником, наполненным кипятком.
- Во избежание ожогов не касайтесь нагреваемых поверхностей корпуса чайника. Всегда снимайте чайник с подставки, держа его только за ручку.

- Никогда не наполняйте чайник водой выше отметки максимального уровня, в противном случае при кипячении вода может выплескиваться из чайника.
- Расстояние между чайником и предметами над ним должно составлять не менее 50 см во избежание повреждения паром. Избегайте близости с легко деформирующимися от высокой температуры предметами.
- После транспортировки в условиях пониженных температур не включайте аппарат в сеть ранее, чем после двух часов его нахождения в теплом помещении. Не используйте химически активные жидкости (бензин, керосин, спирт, различные растворители) для чистки прибора.
- Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию чайника незначительные изменения без дополнительного объявления.
- Любые ошибки хранения, транспортировки и использования прибора не покрываются гарантией.

СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Прибор предназначен исключительно для бытового применения внутри помещения. Запрещается использовать прибор в профессиональных целях. Перед первым использованием или после продолжительного перерыва в работе рекомендуется налить в чайник воды до максимальной отметки и довести его до кипения. Кипяченую воду слить. Повторить процедуру дважды.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

- 1 — крышка
- 2 — фиксатор крышки
- 3 — включатель
- 4 — ручка
- 5 — подставка
- 6 — корпус чайника
- 7 — индикатор работы
- 8 — сетевой шнур

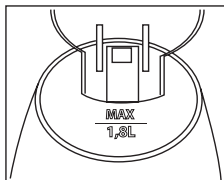
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение:	230 В~ 50 Гц
Номинальная мощность:	1500 Вт
Полезная емкость:	1,8 л
Вес:	0,73 кг
Размеры изделия:	18,0x18,0x23,0 см
Срок службы:	2 года
Дата производства:	май 2019 г



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Чтобы наполнить чайник откройте крышку.
- Налейте в него воду так, чтобы она была на уровне не менее 0,2 л, но не более объема, отмеченного на шкале внутри чайника как «MAX».



- Закройте крышку чайника. Не эксплуатируйте чайник с открытой крышкой, иначе он не отключится при закипании.
- Установите чайник на подставку. Конструкция чайника позволяет устанавливать его на подставку с любой стороны. Разместите его на ровную сухую теплоустойчивую нескользящую поверхность, как можно ближе к розетке.
- Вставьте вилку чайника в розетку, предварительно убедившись, что чайник выключен: выключатель находится в положении « О ».
- Нажмите кнопку включения (3). При этом загорится индикатор работы (7).
- Дождитесь, пока вода закипит. Чайник отключится автоматически. В любой момент можно прервать процесс кипячения вручную. Чтобы произвести повторное кипячение, нужно дождаться, пока чайник немного остынет и термодатчик придет в исходное положение.
- В процессе кипячения и непосредственно после него не открывайте крышку чайника во избежание получения ожога.

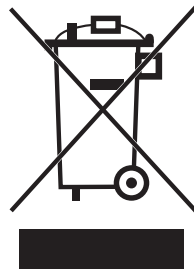
ЧИСТКА И УХОД

- Чайник нуждается в регулярной чистке для удаления известковых отложений. Большое количество известковых отложений, осевших на нагревательном элементе, может стать причиной выхода прибора из строя.
- Перед чисткой отключите прибор от сети. Дайте ему остыть, затем протрите корпус влажной тканью. Не используйте химически активные или абразивные моющие средства для чистки чайника, так как это может повредить его поверхность.
- Не чистите чайник при помощи инструментов.
- После чистки тщательно промойте чайник.
- Не погружайте во время чистки чайник и подставку в воду или другую жидкость. Не помещайте чайник в посудомоечную машину.

УКАЗАНИЯ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Если изделие нельзя больше использовать, и Вы хотите его выбросить, то его нужно правильно утилизировать, чтобы не наносить вред окружающей среде. Обратитесь в местные коммунальные службы для дополнительной информации.

Этот символ на изделии или упаковке обозначает, что данное изделие не должно утилизироваться с бытовыми отходами. Убедившись, что изделие будет утилизировано должным образом, Вы поможете предотвратить возможное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей, которое может быть вызвано неправильной утилизацией.



На бытовую технику Заря установлен срок гарантийного обслуживания 12 месяцев со дня продажи. Если дату реализации через розничную сеть невозможно установить, то срок гарантийного обслуживания 12 месяцев отсчитывается со дня производства. В случае обнаружения поломок обратитесь, пожалуйста, в ближайший сервисный центр с гарантийным талоном и чеком. При возникновении вопросов, пожеланий, предложений, пожалуйста, свяжитесь с нами по электронной почте: info@zarya-home.ru. Список сервисных центров постоянно обновляется, просим Вас посетить наш сайт www.zarya-home.ru, чтобы получить самую последнюю информацию.



**ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ,
БІЗДІҢ ӨНІМДІ ТАҢДАҒАНЫҢЫЗ ҮШІН АЛҒЫСЫМЫЗДЫ БІЛДІРЕМІЗ!
ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕ ҚАНДАЙ ДА БІР СҰРАҚТАР МЕН ҰСЫНЫСТАР
ТУЫНДАҒАН ЖАҒДАЙДА БІЗГЕ ХАБАРЛАСУЫҢЫЗДЫ ӨТІНЕМІЗ
INFO@ZARYA-HOME.RU**

БІЗ ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫНА ӨТЕ ҚАТТЫ НАЗАР АУДАРАМЫЗ.
ӨНІМДЕРІМІЗДІ ЖАСАУ МЕН ӨНДІРУ КЕЗІНДЕ БІЗ ОЛАРДЫҢ ПАЙДА-
ЛАНЫЛУЫН ҚАУІПСІЗ ЕТУГЕ ТЫРЫСАМЫЗ. СОНДАЙ-АҚ БІЗ СІЗДЕН
ЭЛЕКТРЛІК ҚҰРЫЛҒЫЛАРМЕН ЖҰМЫС ЖАСАУ КЕЗІНДЕ ҚАРАПАЙЫМ
ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫН ҰСТАНУДЫ СҰРАЙМЫЗ.

ЭЛЕКТРЛІК ҚҰРЫЛҒЫЛАРДЫ ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ:

- Құрылғыны пайдаланар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқыңыз.
- Құрылғыны қосар алдында электрлік желінің жиілігі мен қысымының құрылғыда көрсетілгендей қысым мен жиілікке сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Құрылғы жоғары қысымда жұмыс жасайды, жоғары ылғалдылықтың көзі болуы мүмкін немесе ылғал бөлмелерде пайдаланылуы мүмкін. Осыған орай құрылғыны іске асу номинальды тогы 30 мА аспайтын қорғаныс сөндіру құрылғысы арқылы қосу керек. Оны орнату үшін білікті маманға жүгініңіз.
- Шәйнекті тек жиынның құрамына кіретін түпнұсқамен ғана пайдаланыңыз.
- Шәйнек тек тік күйінде пайдаланылуы керек. аппаратты тегіс емес тайғақ жерде пайдаланбаңыз.
- Құрылғы қосулы кезде немесе оның жанында балалар жүрген кезде оны қараусыз қалдырмаңыз. желілік сымның үстел үстінен салбырап тұруына жол бермеңіз, себебі балалар оны тартып қалып зақымдалулары мүмкін.
- Құрылғы физикалық, сезімталдылық немесе ақыл есі төмен тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) немесе олардың құрылғыны пайдалану туралы білімі бар, олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғаның бақылауынсыз пайдалануына арналмаған.
- Құрылғыны жылу радиаторлары, газ плиталары секілді жылу көздерінің жанында немесе тікелей күн сәулесіне, шамадан тыс шаңға, механикалық вибрацияға немесе соққы күштері әсерлеріне шалдыққыш жерлерге қоймаңыз.
- Ешқашан шәйнекті газ немесе электрлік плитада ысытпаңыз.

- Егер де жұмыс барысында қандай да бір келеңсіздіктер немесе механикалық ақаулар туса, құрылғыны пайдаланбаңыз. Бұл жағдайда кепілдік талонымен қызмет көрсету орталығына жүгініңіз. Келеңсіздіктерді өз бетіңізше жөндеуге тырыспаңыз.
- Желілік сым зақымдалған жағдайда оны алмастыру керек. Сымның зақымдалуында қауіпті жағдайды болдырмас үшін оны өндіруші немесе агент, немесе білікті тұлға алмастыруы керек.
- Электрлік токпен ұрылуды болдырмас үшін және өрт қауіпсіздігін азайту үшін:
 - өнім корпусын ашпаңыз;
 - аппараттың электрлік бөлігін жаңбырдың немесе ылғалдың астында қалдырмаңыз;
 - құрылғыны суға немесе басқа да сұйықтыққа салмаңыз;
 - ПАЙДАЛАНЫЛМАЙТЫН ШӘЙНЕКТІ ЖЕЛІДЕН АЖЫРАТУЛЫ КҮЙІНДЕ САҚТАҢЫЗ, ОЛ СӨНДІРУЛІ БОЛСА ДА ҚАУІПСІЗДІК ТУДЫРАДЫ;
 - шәйнекті ештеңемен жаппаңыз;
 - құрылғыны ылғал жерлерде пайдаланбаңыз;
 - құрылғыны электрлік желіге қоспаңыз, егер үстінде су болса;
 - ашаны розеткаға ылғал қолыңызбен қоспаңыз немесе ажыратпаңыз;
 - ашаның қызып кетуіне жол бермеңіз; оның розеткаға толығымен нық енгенін қадағалаңыз;
 - егер де желілік сым зақымданған немесе ылғал болса, шәйнекті пайдаланбаңыз;
 - құрылғыны тазалау алдында өшіріңіз, оның жұмыс жасап болғаннан кейін толық сууын күтіңіз;
 - құрылғыны ажыратқыңыз келсе, желілік сымынан тартпаңыз; ашаны розеткадан ақырындап суырыңыз;
 - құрылғыны ылғал салқын жерде сақтаңыз.
- Шәйнекті тек суды қайнату үшін ғана пайдаланыңыз. Басқа сұйықтықтарды ысыту үшін пайдаланбаңыз.
- Шәйнекте біршама ылғал конденсациялануы мүмкін.
- Салғырт пайдалану салдарынан күйіп қалу мүмкін. Қайнаған суы бар шәйнекпен жұмыс жасауда абай болыңыз.
- Күйіп қалмас үшін шәйнек корпусының бетін қолмен ұстамаңыз. Шәйнекті тұпқоймасынан алу кезінде әрдайым тұтқасынан ұстаңыз.
- Шәйнекті көрсетілген максималды белгісінен асырып суға толтырмаңыз, олай болмаған жағдайда қайнау барысында су сыртқа шашырауы мүмкін.
- Шәйнек пен оның үстіндегі заттардың арасындағы ара қашықтық 50 см кем болмауы керек. Жоғары температураның әсерінен оңай деформацияланып, заттармен жақындықты болдырмаңыз.

- Төменгі температурадағы жағдайларда транспорттаудан кейін аппаратты жылы бөлменің ішінде екі сағаттан бұрын қоспаңыз. Құрылғыны тазалау үшін химиялық белсенді сұйықтықтарды пайдаланбаңыз (бензин, керосин, спирт, әр түрлі еріткіштер).
- Өндіруші шәйнек құрылысына хабарландыруларсыз қосымша өзгертулер енгізуге құқылы.
- Құрылғыны сақтау, транспорттау және пайдаланудың кез-келген қателіктері кепілдемемен өтелмейді.

ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

Құрылғы бөлме ішінде, тек тұрмыстық жағдайда пайдалануға есептелген. Құрылғыны кәсіби мақсатта пайдалануға тыйым салынады. Алғаш пайдаланар алдында немесе ұзақ пайдаланбау үзілісінен кейін шәйнекке максималды белгіге дейін су толтырып, оны қайнағанға дейін жеткізу керек. қайнаған суды ағызып тастау керек. Процедураны екі рет қайталау қажет.

ҚҰРЫЛҒЫ СИПАТТАМАСЫ

- 1 – қақпағы
- 2 – қақпақты бекіткіш
- 3 – қосу батырмасы
- 4 – тұтқа
- 5 – түпқойма
- 6 – шәйнек денесі
- 7 – жұмыс істеу индикаторы
- 8 – желілік сым

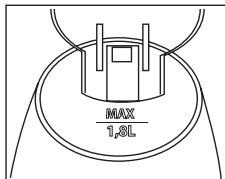
ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Кернеуі: 230 В~ 50 Гц
Көрсетілген қуаттылығы: 1500 Вт
Жарамды сыйымдылығы: 1,8 л
Салмағы: 0,73 кг
Бұйымның өлшемдері: 18,0х18,0х23,0 см
Пайдаланылу уақыты: 2 жыл
Шығарылған күні: мамыр 2019 ж.



ПАЙДАЛАНУ

- Шәйнекті суға толтыру үшін алдымен қақпағын ашыңыз.
- Деңгейі 0,2 л кем болмайтындай етіп оған су құйыңыз, «MAX» шкаласы көрсетілген көлемнен асырмаңыз.



- Шәйнек қақпағын жабыңыз. Шәйнекті қақпағы ашулы күйінде пайдаланбаңыз, олай болмаған жағдайда қайнаған кезде сөнбеуі мүмкін.
- Шәйнекті түпқоймаға орнатыңыз. Шәйнек құрылымы оны түпқойма үстіне кез келген тұсынан орнатуға мүмкіндік береді. Оны тегіс, құрғақ жылуға тұрақты тайғақ емес бетте розеткаға жақынырақ орнату керек.
- Шәйнек ашасын розеткаға тығыңыз, алдын ала оның сөндірулі екеніне көз жеткізіңіз: қосқыш «О» күйінде болады.
- Қосу батырмасын (3) басыңыз. Сол кезде жұмыс істеу индикаторы жанады (7).

Су қайнағанын күтіңіз. Шәйнек автоматты түрде өзі сөнеді. Кез келген уақытта қайнау процессін қолмен ажыратуға болады. Қайтадан қайнату үшін шәйнектің кішкене суығанын және термодатчиктің бастапқы қалыпқа келуін күту қажет.

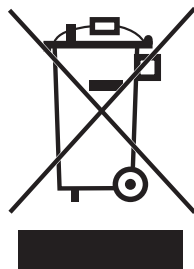
- Қайнау процессі кезінде және қайнап болғаннан кейін де күйіп қалмас үшін шәйнек қақпағын ашпаңыз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМІ

- Шайнек ізбестік қалдықтарды тазартып тұру үшін тұрақты түрде тазалауды қажет етеді. Ізбестік қалдықтардың көп мөлшері құрылғының істен шығуына әкелуі мүмкін.
- Шайнекті ток көзінен ажыратыңыз. Оның сууына мұрша беріңіз, содан соң оның денесін ылғал шүберекпен сүртіңіз. Шайнекті тазалау үшін химиялық белсенді заттарды пайдаланбаңыз, себебі олар оның бетін зақымдауы мүмкін.
- Шайнекті саймандардың көмегімен тазаламаңыз.
- Тазалап болғаннан кейін шайнекті жақсылап шайыңыз.
- Өнімді ешқашан суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз. Шәйнекті ыдыс жуатын машинаға салмаңыз.

ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

Егер өнімді пайдалануға болмайтын болса және оны тастағыңыз келсе, онда оны қоршаған ортаға зиян келмейтіндей етіп дұрыс жою керек. Қосымша ақпарат алу үшін жергілікті коммуналды қызмет көрсету орталықтарына жүгініңіз. Қораптағы немесе өнімдегі таңба бұл өнімнің тұрмыстық қалдықтармен бірге жойылмау керектігін білдіреді. Өнімнің дұрыс жойылуына көз жеткізген болсаңыз, онда Сіз қоршаған орта мен адамдардың денсаулығына мүмкін болатын кері әсердің алдын аласыз.



Заря тұрмыстық техникасына сатылым күнінен бастап 12 ай қызмет көрсету кепілдік мерзімі орнатылған. Жүзеге асыру мерзімін жеке желі арқылы орнату мүмкін болмаған жағдайда онда 12 ай кепілдік қызмет көрсету мерзімі өндіріс күнінен бастап саналады. Ақаулар болған жағдайда жақын жердегі қызмет көрсету орталығына кепілдік талонмен жүгініңіз. Сұрақтар, ұсыныстар туындаған жағдайда бізбен мына электрондық пошта арқылы info@zarya-home.ru хабарласуыңызды сұраймыз. Қызмет көрсету орталықтарының тізімі үнемі жаңартылып отырады, соңғы жаңалықтарды алып отыру үшін біздің www.zaryahome.ru сайтқа кіруіңізді сұраймыз.



